



MODE D'EMPLOI

CEINTURE DE MASSAGE SHIATSU AVEC FONCTION CHAUFFANTE

AMBIANO



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA 855034

CH BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI SUISSE.

MODEL/MODELE/MODELLO:
ANS-25-101 12/2025

3
JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA

5780/LA

Vertrieben durch
COMMERCIALIZATO DA
LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE

ASPIRIA NOFOOD GMBH



1 GÉNÉRALITÉS



Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant la première utilisation et utilisez la ceinture de massage Shiatsu avec fonction chauffante uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Le mode d'emploi fait partie intégrante de la ceinture de massage Shiatsu avec fonction chauffante. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le si vous remettez la ceinture de massage Shiatsu avec fonction chauffante à un autre utilisateur.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour le contacter, veuillez utiliser l'adresse du service indiquée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture, la ceinture de massage Shiatsu avec fonction chauffante est désignée ci-après par « appareil de massage ».

2 SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur l'appareil de massage et sur l'emballage.



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !

⚠ AVERTISSEMENT !

» Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ ATTENTION !

» Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures bénignes ou modérées.

1

» La batterie est intégrée à l'appareil de massage et ne doit pas être remplacée. N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil de massage et d'accéder à la batterie.
» L'appareil de massage contient des piles qui ne peuvent pas être remplacées. N'essayez pas d'ouvrir l'appareil de massage pour accéder aux piles.

⚠ AVERTISSEMENT !

DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES (PAR EX. PERSONNES PARTIELLEMENT HANDICAPÉES, PERSONNES ÂGÉES AVEC DES CAPACITÉS PHYSIQUES ET MENTALES LIMITÉES) OU MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES (PAR EX. LES ENFANTS PLUS ÂGÉS).

» L'appareil de massage peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales restreintes, s'ils sont surveillés ou instruits dans son maniement de manière sûre et informés des risques encourus lors de son utilisation.
» Ni le nettoyage, ni l'entretien ne doivent être effectués par des enfants sans surveillance.
» Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil de massage ou les éléments composant son emballage.
» Ne laissez pas l'appareil de massage sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

⚠ ATTENTION !

RISQUE DE BLESSURE !

» N'utilisez pas l'appareil de massage si vous avez des blessures ou des douleurs au niveau du dos ou du cou.
» N'utilisez pas l'appareil de massage sur des parties du corps blessées, douloureuses ou sensibles, comme des zones avec une maladie de peau, sur la tête, le cou ou les parties génitales.
» Ne l'utilisez pas si vous souffrez de maladies vasculaires, d'ostéoporose ou de maladies fébriles. En cas d'incertitude, consultez un médecin avant utilisation.

4

AVIS !

» Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole renvoie à des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité : Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes. Vous pouvez demander la déclaration de conformité complète à l'adresse du service après-vente indiquée sur la fiche de garantie.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section « Consignes d'élimination »).



Ne pas jeter les piles avec les déchets ménagers (cf. § « Consignes de mise au rebut »).



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection trois.



Les articles portant ce symbole doivent être uniquement utilisés en intérieur.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant continu.



Date de fabrication

2

» Consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil de massage si vous avez des implants médicaux ou un stimulateur cardiaque, si vous souffrez de diabète ou de thrombose, ou si vous êtes enceinte.
» L'appareil de massage dispose d'une fonction chauffante. Les personnes qui ne sont pas sensibles à la chaleur doivent faire attention pendant qu'elles l'utilisent.

AVIS !

PRÉVENTION DES DOMMAGES MATÉRIELS

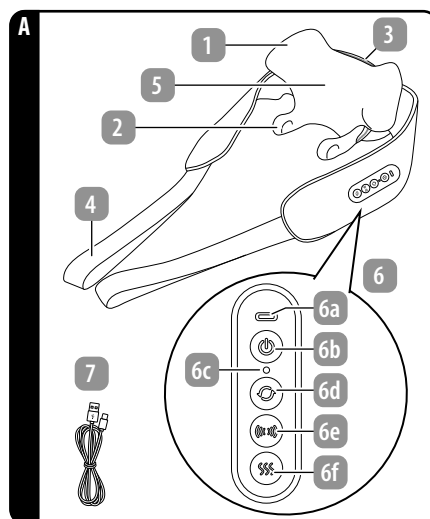
» La batterie peut être endommagée durablement en cas de décharge profonde. Rechargez régulièrement la batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter sa décharge totale. Conservez l'appareil à température ambiante et évitez les températures extrêmes.

5 VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

- Appareil de massage
- Doigt de massage
- Housse amovible
- Sangle de bras
- Surface chauffante à 6 LED
- Commande

- Prise de raccordement USB
- Bouton MARCHE/ARRÊT
- Indicateur LED
- Bouton sens de rotation
- Bouton d'intensité du massage (léger-moyen-élevé)
- Bouton fonction chauffante MARCHE/ARRÊT

- Câble de chargement
- Mode d'emploi



5



Ce symbole désigne les matières dangereuses avec une batterie lithium-ion.

3 UTILISATION CONFORME

L'appareil de massage a été conçu pour l'automassage et sert à soulager les tensions et les contractures. Il convient pour le massage de la nuque et du dos. L'appareil de massage ne convient pas à un usage médical, thérapeutique ou commercial. L'appareil de massage n'est pas un jouet. Utilisez-le uniquement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte

4 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

» Utilisez l'appareil de massage uniquement dans des endroits intérieurs secs.
» Utilisez l'appareil de massage de façon à ce qu'il ne puisse pas tomber dans une baignoire pleine ou un évier rempli.
» Ne plongez pas l'appareil de massage dans l'eau ou d'autres liquides.
» Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas abîmé. Veuillez ne pas utiliser l'appareil de massage s'il est endommagé, et adressez-vous au service client.
» N'apportez aucune modification à l'appareil de massage.
» N'essayez pas de l'ouvrir.
» Tenez l'appareil de massage à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
» N'exposez jamais l'appareil de massage à des températures élevées (par exemple chauffage, lumière du soleil) ou à des intempéries (par exemple pluie, etc.).
» Vérifiez qu'aucun objet n'est inséré dans l'appareil de massage.
» Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil de massage, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez l'appareil de massage.

3

6 VÉRIFICATION DU CONTENU DE LA LIVRAISON

AVIS ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou tout autre objet pointu, vous risquez d'endommager l'appareil de massage. Soyez prudent en ouvrant l'emballage.

Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil de massage n'est pas endommagé. Dans le cas contraire, ne l'utilisez pas. Adressez-vous au service clientèle du fabricant dont l'adresse figure sur la carte de garantie.

7 UTILISATION DE L'APPAREIL DE MASSAGE

Chargement de la batterie

Avant d'utiliser l'appareil de massage 1 pour la première fois, vous devez charger complètement la batterie. À l'état déchargé, l'indicateur LED c de la commande 6 clignote en vert. Pour prolonger l'état de la batterie, n'utilisez l'appareil de massage qu'à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

» Chargez la batterie de l'appareil de massage uniquement dans un environnement sec.
» N'utilisez pas l'appareil de massage pendant le processus de charge.
» Enlevez le câble de charge USB après avoir rechargé l'appareil de massage.

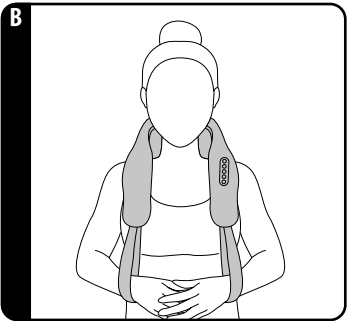
- Connectez l'autre extrémité du câble de chargement au port USB, 7 par exemple d'un PC/ordinateur portable, d'une batterie externe ou d'un bloc d'alimentation approprié, que vous raccorderez à l'alimentation (bloc d'alimentation 5 V / 1 A ; non compris dans la livraison). La batterie se recharge.
- Au bout d'environ 5 heures, la batterie est totalement chargée. L'indicateur LED c de la commande 6 s'allume en vert.
- Enlevez le câble de charge après avoir chargé l'appareil de massage.

6

État	Indicateur LED
En fonctionnement / batterie chargée	vert
Niveau de charge de la batterie faible / Chargement	cignote en vert

Application de l'appareil de massage

- Placez l'appareil de massage autour de votre cou de manière à ce que les doigts de massage reposent des deux côtés du cou. La commande se trouve sur votre côté gauche.
- Placez les deux bras dans les sangles de bras **4**.



8 SE SERVIR DE L'APPAREIL DE MASSAGE

**ATTENTION !**

RISQUE DE BLESSURE !

» Un massage trop long peut entraîner une surstimulation des muscles et des tensions. N'utilisez pas l'appareil de massage pendant plus de 15 minutes d'affilée.

Cette option est également disponible pour les livraisons à un ménage privé. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit lors de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent remettre gratuitement les appareils usagés à un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela ne dépende de l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, la longueur des bords de chaque appareil ne doit pas dépasser 25 cm.

11.3 PILES



Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont légalement tenus d'apporter les piles et les batteries à une collecte sélective. Les piles et les batteries peuvent être déposées gratuitement dans un point de collecte d'une collectivité locale ou d'un magasin afin d'être éliminées de manière écologique et de récupérer des matières premières précieuses. En cas d'élimination inadéquate, des ingrédients toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets néfastes sur la santé des humains, des animaux et des plantes. Les piles et les batteries contenues dans les appareils électriques doivent être éliminées séparément dans la mesure du possible. Ne jetez les piles et les batteries que lorsqu'elles sont déchargées. Si possible, utilisez des piles rechargeables au lieu de piles jetables. Pour les piles et batteries au lithium, appliquez du ruban adhésif sur les bornes avant de les jeter afin d'éviter tout court-circuit externe. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Les piles présentant une teneur élevée en polluants sont indiquées par le signe suivant : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb



Les dragonnes vous permettent d'appliquer une pression à votre niveau et ainsi de varier l'intensité du massage. L'appareil de massage dispose d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint automatiquement après environ 15 minutes.

8.1 MARCHE/ARRÊT

- Pour allumer l'appareil de massage, appuyez sur le bouton marche/arrêt  **b** pendant environ 2 secondes. Les doigts de massage tournent à basse vitesse.
- Pour éteindre l'appareil de massage, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt  **b** pendant environ 2 secondes.

8.2 RÉGLER LE SENS DE ROTATION

Après la mise en marche, le sens de rotation des doigts de massage reste inchangé.

- Pour changer le sens de rotation, appuyez sur le bouton  **d**.
- Pour revenir au sens de rotation précédent, appuyez à nouveau sur le bouton  **d**.

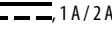
8.3 RÉGLER LA VITESSE DE ROTATION

L'appareil de massage dispose de trois niveaux de vitesse : faible, moyen et élevé. Par défaut, les doigts de massage tournent à basse vitesse après la mise en marche.

- Pour modifier la vitesse de rotation, appuyez sur le bouton  **e** jusqu'à atteindre le niveau de vitesse souhaité.
- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton **e** après avoir atteint le niveau de vitesse le plus élevé, la vitesse de rotation reviendra au niveau le plus bas.

12 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Appareil de massage

Entrée USB : 5 V  , 1 A / 2 A

Batterie :

Li-Ion, 7,4 V  , 2000 mAh, 14,8 Wh

Classe de protection : 

Consommation en mode veille : 0,0 W

Durée avant passage en mode veille : 0 min

Ce produit est livré avec des piles au lithium fixes.

Responsable UE pour le règlement relatif aux piles (UE) 2023/1542 :
aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
Allemagne
+49 (0) 40 88 94 160
info@aspiria-nonfood.de

8.4 UTILISATION DE LA FONCTION CHAUFFANTE

Entre les doigts de massage se trouve une surface chauffante **5** avec LED intégrées.

- Pour activer la fonction chauffante, appuyez sur la touche  **f**. Les LED intégrées s'allument.
- Pour éteindre à nouveau la fonction chauffante, appuyez à nouveau sur la touche  **f**. Les LED intégrées ne sont alors plus allumées.

9 NETTOYAGE

AVIS ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !

» N'utilisez jamais de produit nettoyant agressif ou contenant des solvants, des éponges métalliques ou des brosses rigides.

» Ne laissez pas l'humidité pénétrer à l'intérieur de l'appareil de massage. Si l'humidité a néanmoins pénétré dans l'appareil de massage, ne l'utilisez pas.

Avant chaque nettoyage, retirez le câble de charge de l'appareil de massage. Nettoyez l'extérieur de l'appareil de massage avec un chiffon doux et légèrement humide. La housse amovible **3** peut être retirée pour le nettoyage et lavée à 30 °C (entretien facile) en machine à laver. Laissez l'appareil de massage sécher complètement avant de l'utiliser de nouveau. Vérifiez régulièrement que l'appareil de massage n'est pas endommagé ou usé et contactez le service client si vous constatez un quelconque dommage. N'apportez aucune modification à l'appareil de massage. Il n'est pas possible de remplacer les LED. L'appareil de massage peut également fonctionner avec des LED défectueuses.

10 RANGEMENT

Stockez l'appareil de massage dans son emballage, dans un endroit sec et bien ventilé. Protégez l'appareil de massage du gel et de la lumière directe du soleil. Gardez l'appareil de massage hors de portée des enfants.

13 GARANTIE

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

13.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client, La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport
Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par ALDI SUISSE .	

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

11 CONSIGNES DE MISE AU REBUT

11.1 EMBALLAGE

L'élimination de tous les éléments composant l'emballage peut être effectuée par le biais d'une déchèterie agréée et/ou du service communal compétent conformément aux dispositions en vigueur. Sur demande, le personnel de votre centre de traitement des déchets vous informera volontiers sur les possibilités d'élimination correcte et respectueuse de l'environnement.

11.2 APPAREILS USAGÉS



Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des déchets municipaux non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti. Les piles et accumulateurs

qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés du dispositif avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans être détruites. Les ménages privés détenteurs d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la directive DEEE 2012/19. La remise des appareils usagés est gratuite. Les commerçants disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m² pour les appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage dédiée aux appareils électriques et électroniques d'au moins 400 m² sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs ont l'obligation de garantir la reprise gratuite des appareils usagés par des options de reprise appropriées et situées à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction.

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE** **APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé. L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.